Протокол
№

гр. София, 24.09.2013 г.

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, **Първо отделение 9 състав,**
в публично заседание на 24.09.2013 г. в следния състав:
АДМИНИСТРАТИВЕН СЪДИЯ: Камелия Серафимова

при участието на секретаря Анжела Савова и при участието на прокурора Димитров, като разгледа дело номер **5645** по описа за **2012** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

На именно повикване в 11.03 се явиха:

ИЩЕЦЪТ – И. Г. К., редовно уведомен при условията на чл.137, ал.7 АПК, се явява лично и с адвокат Б., определен от САК за процесуален представител.
ОТВЕТНИКЪТ ПО ИСКА – ГЛАВНА ДИРЕКЦИЯ „ИЗПЪЛНЕНИЕ НА НАКАЗАНИЯТА", редовно уведомен при условията на чл.137, ал.7 АПК, се представлява от юрисконсулт Л., редовно упълномощена, с пълномощно по делото.
СГП – редовно уведомена при условията на чл.137, ал.7 АПК, се представлява от прокурор ДИМИТРОВ.
ВЕЩОТО ЛИЦЕ А. Н. Г., редовно и своевременно призован, не се явява.
СВИДЕТЕЛИТЕ:
М. К. Х., редовно и своевременно призован, се явява лично.
В. Н., редовно и своевременно призована, се явява лично.
Д-Р Г., редовно и своевременно призована, се явява лично.
М. Й., редовно и своевременно призована, се явява лично.
И. Д., редовно и своевременно призована, се явява лично.
АДВОКАТ Б. – Да се даде ход на делото.
ЮРИСКОНСУЛТ Л. - Да се даде ход на делото.
ПРОКУРОР ДИМИТРОВ - Да се даде ход на делото.
СЪДЪТ намира, че са налице процесуалните предпоставки за даване ход на делото в днешното съдебно заседание и

О П Р Е Д Е Л И:
ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО.

АДВОКАТ Б. – Да се приемат неприетите писмени доказателства по делото,

изпратени с молба от 10.06.2013 г. и да пристъпим към разпит на свидетелите.
ПРОКУРОР ДИМИТРОВ – Да се приемат доказателствата.
СЪДЪТ намира, че следва да бъдат приети приложените към молба от 10.06.2013 г. писмени доказателства.

ОПРЕДЕЛИ:

ПРИЕМА приложените към молба от 10.06.2013 г. писмени доказателства, приложените към молба от 21.06.2013 г. писмени доказателства и приложените към молба от 01.07.2013 г. писмени доказателства.
СЪДЪТ намира, че следва да бъде снета самоличността на явилите се в днешното съдебно заседание свидетели и

ОПРЕДЕЛИ:

СНЕМА самоличността на свидетелите:
М. К. Х. 29 г., неосъждан, без дела и родство със страните, в момента работи в Затвора С..
В. Ж. Н. 59 г., неосъждана, без дела и родство със страните, работи в Затвора С..
В. И. Г. 53 г., неосъждана, без дела и родство със страните, работи в Затвора С..
М. Д. Й. 61 г., неосъждана, без дела и родство със страните, работи в Затвора С..
И. Й. Д. 40 г., неосъждана, без дела и родство със страните.
Предупредени за наказателната отговорност по чл.290 НК за даване на неверни свидетелски показания.
Свидетелите обещаха да дадат верни показания.
Свидетелите Н., Г., Й. и Д. се изведоха от залата.

СЪДЪТ ПРИСТЪПИ към разпит на свидетеля М. Х.– работя в Затвора С. като надзирател. Познавам ищеца К. от 2009 г.
Адвокат Б.-Знаете ли на ищеца дали е нанасян побой?
Свидетелят Х. – Не съм бил постови на въпросната група, в която е бил ищецът К.. Знам, че побой му е бил нанесен, но не съм присъствал нито на побоя, нито зная подробности.
К. – Познавате ли ме лично? Знаете ли дали съм бил конфликтна личност?
Свидетелят Х. – Лично не познавам ищеца. Имал е проблеми като дадената ситуация. Написал съм докладна записка по повод негово поведение. Дали е конфликтна личност К. ,не мога да отговоря.
К.-След като не сте били постови на датата на извършване на побоя - 30.03.2011 г. каква докладна сте изготвили?
Свидетелят Х. – Изготвих докладна за извършено нарушение по повод сбиването. В тази докладна, която съм депозирал във връзка с отсъствието на мой колега, който е бил в обедна почивка, аз само констатирах масово сбиване. Не мога с точност да кажа кой съм посочил за нарушител.
К. – За какво стана боят?
Свидетелят Х. – Не мога да отговоря. Не съм бил в групата.
К.-Вие как съставихте докладната?
Свидетелят Х. – Съставих докладната въз основа на събраните обяснения от другите лишени от свобода.
К. – Кога написахте докладната?

Свидетелят Х. – Мисля, че на обяд написах докладната.
СТРАНИТЕ /поотделно/ – Нямаме повече въпроси.
Съдът освободи свидетеля Х..

СЪДЪТ ПРИСТЪПИ към разпит на свидетеля В. Н. – Не познавам ищеца К..
Адвокат Б. – Вие отговаряте ли за стоматологичния кабинев в затвора?
Свидетелят Н. – Работя в този кабинет, но не отговарям за кабинета. Ние сме две на работа и с колежката работим на смени. Няма отговорник на кабинет.
Адвокат Б.-Във вашата смяна К. никога ли не е идвал на преглед?
Свидетелят Н. – Не ми е познат дори по физиономия.
К. – Ако изискаме тетрадката, където записвате прегледите и моето име е записано там, как ще го обясните?
Свидетелят Н. – Аз не помня да сте идвал при мен или ако сте идвал, е било епизодично. Нормално е да не помня, защото имам 500 души контингент, а когато колежката е в отпуск са 1000 души.
К. – Ако на някой се правят на някой зъби металокерамика, мостове, докато се правят и докато му се сложат къде седят, при затворника в килията, или при Вас в кабинета?
Свидетелят Н. – Няма как да се съхраняват при затворника, защото се извършва едно движение между зъболекар и зъботехническа лаборатория. Правят се междинни проби. Пак зъболекар, зъботехническа лаборатория, докато всичко е готово и докато се монтира.
К. – Затворникът има ли достъп до картона си?
Свидетелят Н. – Не, лишеният от свобода няма достъп до своя медицински картон.
К.-В този медицински журнал записват ли се всички постъпващи лишени от свобода и какво им е направено?
Свидетелят Н. – Не, всички постъпващи се записват в журнала на медицинския кабинет при лекарите, за да им се правят прегледи при постъпването- дали са бити, дали са малтретирани и т.н. При нас лишените от свобода, които си лекуват зъбите, не се записват всички, а тези които идват за лечение. Аз някои не записвам, защото има някои, които застават на вратата и казват „аз съм за един аналгин” и аз им казвам „аз не съм аптекар, сядаш на стола и аз преценявам дали имаш нужда от медикаменти, или не, но ще си изчакаш реда”.
К. – Спомняте ли си, че аз идвах при Вас да си търся керамичния мост?
Свидетелят Н. – Не, и по всяка вероятност, когато е идвал да си търси моста не е записан, защото е пациент от група на колежката и аз съм казала, че не може да бъде при мен и трябва да си разговаря с лекуващия зъболекар.
СТРАНИТЕ /поотделно/ – Нямаме повече въпроси.
Съдът освободи свидетеля Н..

СЪДЪТ ПРИСТЪПИ към разпит на свидетеля М. Й. – познавам ищеца К., откакто е влязъл в затвора, не мога да кажа точно от кога го познавам.
Адвокат Б. - Имате ли наблюдение за здравословното състояние на ищеца през целия му престой в затвора?
Свидетелят Й. - Аз съм лекар ординатор и имам наблюдение върху него.
Адвокат бояджиев-Знаете ли за извършен над него побой?
Свидетелят Й. - Зная за побоя на К.. Не мога да цитирам точно дата. Ние имаме сутрешен рапорт, на който рапорт ми беше съобщено какво се е случило предния ден

и К. беше приет в болницата на затвора. Аз не съм извършила преглед на К. и не зная какво е било състоянието му, като е приет. Докато К. е бил в болницата, по повод побоя, не съм имала никакъв контакт с него и не съм го лекувала. Последствие, след като излезе от болницата, К. имаше проблем с храненето. Доколкото си спомням, той беше обявил гладна стачка по същия повод, че не може да се храни, съставихме му диета. При влошаване на показателите му, които са лабораторни, му назначихме вливания на глюкоза и водни разтвори, за да го поддържат. В последствие той реши, че ще ги пие и отказа системите.

Адвокат Б.-Може ли да конкретизирате параметрите на диетата?

Свидетелят Й. – Диетата беше течно-кашова и това е специална диета за лица, които нямат зъби, която храна се осигурява от кухнята на затвора, не от медицинския център.

К. – Защо бях изхвърлен от болницата и бях преместен в килията, и в килията ми се правеха тези вливания?

Свидетелят Й. – Аз нямам отношение към изписването на К. от болницата и нямам връзка с болницата и лечението. Аз работя в медицинския център.

К.-Каква беше промяната на здравословното състояние вследствие на побоя и лечението?

Свидетелят Й. – Известен период, той отказваше да приема храна, защото имаше болки и след това му се влоши здравословното състоянието. Не след излизането от болницата, а след това, защото беше обявил гладна стачка, затова неговото състояние се влоши.

Адвокат Б.-Храната в затвора подходяща ли е съобразно предписаната от Вас диета ?

Свидетелят Й. – Може да я осъществява дадената диета. Той не се хранеше, поради простата причина, че има болки от счупената долна челюст.

СТРАНИТЕ /поотделно/ – Нямаме повече въпроси.

Съдът освободи свидетеля Й..

СЪДЪТ ПРИСТЪПИ към разпит на свидетеля В. Г.– познавам ищеца К.. Той е в моята група, аз съм стоматолог в затвора.

Адвокат Б. – Спомняте ли си състоянието – за зъбния статус на К. при постъпването му в затвора?

Свидетелят Г. – При постъпването му в затвора, няма как аз да знам зъбния статус на лишения от свобода, а той се установява при първото му посещение. Задължителен преглед не извършваме при постъпването в затвора.

Адвокат Б.-Знаете ли за изършения побой?

Свидетелят Г. – Да, зная. По анамнестични данни зная, че има травма, вследствие на извършен побой.

А. Б.-К. беше ли лекуван от Вас в стоматологичния кабинет след счупването на челюстта?

Свидетелят Г. – Не. След като се установи, че той има двустранна фрактура на долната челюст, аз не мога да му осигуря лечението. Моето задължение е да му осигуря консултация и лечение от стоматолог - хирург. Аз му осигурих лечение в СБАЛ, Факултета по дентална медицина- Медицинска академия.

Адвокат Б.-Знаете ли след вашите препоръки какво е извършено на К. в Медицинска академия?

Свидетелят Г. – В Медицинска академия веднъж е консултиран, установена е

фрактурата, плануван е за медицинска интервенция и втори път е изведен, за да се осъществи медицинската интервенция. Първият път след побоя, по моя преценка К. е консултиран в СБАЛ ЛЧХ С.. Той е изведен от затвора с медицинско лице. Беше върнат отново в затвора и му беше насрочена операция. Тази операция се извърши.

Адвокат Б.-Поставена ли му е зъбната подкова на долната челюст?

Свидетелят Г. – Не, защото се прави остиосинтеза и пациентът трябва да представи предишна конструкция, която има, ако пасва, а той отиде без такава. Аз съм медицинското лице, което съм го съпровождала за тази операция и колегите там могат да потвърдят, че той беше без тази конструкция.

Адвокат Б.-Къде е тази конструкция? Знаете ли къде се съхранява тази конструкция?

Свидетелят Г. – Пациентът си е имал конструкция. Вследствие на побоя се чупи челюстта и къде е конструкцията, аз нямам представа. Когато го извеждам, за да се извърши медицинската интервенция, той е без нея.

Адвокат Б.-Къде би трябвало да се съхранява тази протеза?

Свидетелят Г. – Протезна конструкция, която е работена някъде преди години и в даден момент е извън устата на пациента, ние нямаме ангажимент да я съхраняваме. Мое задължение е да я съхранявам, ако аз я изработвам. Това е стара конструкция и ние нямаме ангажимент да я съхраняваме.

Адвокат Б.-Когато се касае, както в случая, за двойна фрактура със свободно стоящ плаващ фрагмент той се възстановява хирургично. Хирурзите на място наместват фрагментите и ги фиксират. Както са ги наместили и фиксирали, така зарастват. Това е техен ангажимент. Възможно е по друг начин да зарастне цялата челюст.В процеса на лечение, след остиоцинтезата, пациентът имаше период, в който беше усложнен. Той имаше възпалителен процес, по повод на което той още веднъж посети хирургията, за да се спре този възпалителен процес.

К. – Може ли да бъде възстановена челюстта на база старата зъбна конструкция?

Свидетелят Г. – Не.Когато един пациент има фрактура на челюстта, това е спешна интервенция. След побоя, той имаше натрошена на две места долна челюст. Зъбната протеза си е при него, не съм я видяла.

СТРАНИТЕ /поотделно/ – Нямаме повече въпроси.

Съдът освободи свидетеля Г..

СЪДЪТ ПРИСТЪПИ към разпит на свидетеля И. Д. – познавам ищеца К.. Беше в групата, на която аз съм инспектор социална дейност и възпитателна работа.

Адвокат Б. – Знаете ли за побоя, нанесен на К. на 30.03.2011 г.?

Свидетелят Д. – Знам за побоя, но конкретно подробности не мога да си спомня.

Адвокат Б.- К. идвал ли е при Вас с оплаквания за извършена кражба на лични вещи от други лишени от свобода?

Свидетелят Д. – При мен лично не е идвал, тъй като групата, в която аз работя, има и друг колега, който е натоварен и може там да е подавал такива жалби. При мен лично не е идвал.

А. Б.-По време на побоя бяхте ли на работа, на 30.03.2011 г.?

Свидетелят Д. – Не си спомням, дори не мога да си спомня дали на дата 30.03.2011 г. съм била на работа. Дори не мога да си спомня дали е било почивен ден.

Адвокат Б.-Жалбите във връзка с кражби, подадени от лишени от свобода, приемат ли се писмено, завеждат ли се в някакъв дневник, отразяват ли се?

Свидетелят Д. – Могат да бъдат дадени лично на инспекторите, да бъдат пуснати в

кутията на началника или да бъдат адресирани до някоя външна институция с вх. №. Някои от жалбите, които се дават на инспекторите, вътрешна поща, не винаги се извеждат, но се взима отношение по всяка жалба.
К. – Какво и кога разбрахте за случилото се с мен?
Свидетелят Д. – Дори не съм сигурна дали аз съм обработвала докладната записка, не мога да кажа подробности. Доколкото си спомням, е имало конфликт между К. и друг лишен от свобода, и е последвал масов бой. И като резултат съм запозната, че К. е имал травма.
К.-Уведомявате ли лишените от свобода за подадени от тях сигнали за резултата от извършените от Вас разследвания?
Свидетелят Д. – Работим по жалбата, изразяваме някакво становище и тя се придвижва до Началника на затвора. Съответно той я връща за допълнителна проверка или има някаква конкретна резолюция и ние ги запознаваме срещу подпис за резолюцията.
К.-Знаете ли кои са били наказани за побоя?
Свидетелят Д. – Не си спомням.
К.-Честа практика ли са в затвора сбиванията?
Свидетелят Д. – Не.
СТРАНИТЕ /поотделно/ – Нямаме повече въпроси.
Съдът освободи свидетеля Д..

СЪДЪТ констатира, че вещото лице А. Г. изобщо не е призован за днешното съдебно заседание, въпреки че съдът изрично е указал същият да бъде призован, което предполага отлагане на делото за друга дата.
Воден от горното, АССГ

ОПРЕДЕЛИ:

ОТЛАГА И НАСРОЧВА съдебното заседание за 05.11.2013 г. от 11.00 ч., за която дата и час страните - уведомени при условията на чл.137, ал.7 АПК.
ДА СЕ ИЗИСКАТ писмени обяснения от секретаря Н. Д. за неизпращане на призовката на вещото лице.
Протоколът се изготви в съдебно заседание, което приключи в 11.47 часа.

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪДИЯ:

СЕКРЕТАР: